

Regulatory guide



LEWITT Vienna GmbH
Schanzstraße 14
1050 Vienna
Austria

This product is classified as Professional Audio Equipment in accordance with IEC 62368-1 standards.

EU DOC: Hereby, We LEWITT declares that the radio equipment type (Wireless Studio Headphones – LW6,Transmitter for LW headphones – LW TX) is in compliance with Radio Equipment Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017 No.1206). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.lewitt-audio.com/doc>

RF information and operating temperature - EU/Australia/UK

Wireless Studio Headphones – LW6
1. Bluetooth® Technical Details
Maximum EIRP (Bluetooth): <10dBm
Frequency range (BT/BLE 1M): 2402 MHz – 2480 MHz
Frequency range (BLE 2M): 2404 MHz – 2478 MHz
2. UWB technical details
Maximum EIRP (UWB): <0dBm/50MHz
Operating frequency band: 7635.5MHz
Operating temperature : 0°C ---- 45°C

Transmitter for LW headphones – LW TX
1. UWB technical details
Maximum EIRP (UWB): <0dBm/50MHz
Operating frequency band: 7635.5MHz
Operating temperature : 0°C ---- 45°C

RF information and operating temperature - US/Canada

Wireless Studio Headphones – LW6
1. Bluetooth® Technical Details
Maximum EIRP (Bluetooth): <10dBm
Frequency range (BT/BLE 1M): 2402 MHz – 2480 MHz
Frequency range (BLE 2M): 2404 MHz – 2478 MHz
2. UWB technical details
Maximum EIRP (UWB): <0dBm/50MHz
Operating frequency band: 7600 MHz - 9250MHz
Operating temperature : 0°C ---- 45°C

Transmitter for LW headphones – LW TX
1. UWB technical details
Maximum EIRP (UWB): <0dBm/50MHz
Operating frequency band: 7600 MHz - 9250MHz
Operating temperature : 0°C ---- 45°C °C

FCC regulatory conformance

This UWB devices may not be employed for the operation of toys. Operation on board an aircraft, a ship or a satellite is prohibited.
This equipment may only be operated indoors. Operation outdoors is in violation of 47 U.S.C. 301 and could subject the operator to serious legal penalties.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may

cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user’s authority to operate the equipment.

RF Exposure

Wireless studio headphone and transmitter comply with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The transmitter for LW headphones should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator and the human body.

IC regulatory conformance

This device complies with CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B).
This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure

The wireless studio headphone and the transmitter are compliant with RF exposure guidelines, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. The minimum distance between transmitter and human body is 20cm.

IC conformité réglementaire

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).
Le présent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l’appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l’utilisateur de l’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

Exposition aux radiofréquences

Le casque de studio sans fil et l’émetteur sont conformes aux directives relatives à l’exposition aux radiofréquences ; les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes sur l’exposition aux radiofréquences et la conformité. La distance minimale entre l’émetteur et le corps humain est de 20 cm.

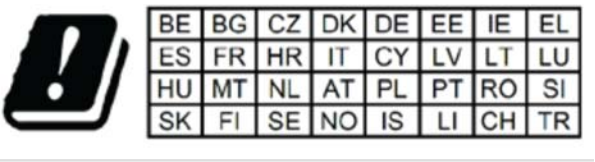
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (EN)

Read all the instructions before using the device.

- Keep and follow these instructions.
- Do not drop the device.
- Avoid unnecessary exposure to water. Submerging the pro duct for extended periods or subjecting it to high water pressure may compromise its waterproof integrity.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the device.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- To avoid possible device damage, do not leave the device exposed to a heat

source or in a high-temperature location, such as in the sun in an unattended vehicle.

- Do not cover the device, do not install near any heat source such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
- Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period of time.
- Do not use your device outside during a thunderstorm. Doing so may result in electric shock or device malfunction.
- Application scenarios: Indoor use only.
- Placing your ears too close to the device could damage your hearing.
- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.
- This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
- This device contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.
- Use this device only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., CE).
- Make sure that the device, including cables and power source, is completely dry before charging the internal battery.
- Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to obtain maximum performance.
- The internal battery is not end-user replaceable. Do not attempt to remove the battery from this product.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way or does not operate normally.
- For support and trouble shooting information, go to www.lewitt-audio.com/support



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN (DE)

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Bewahren Sie diese Anweisungen auf und befolgen Sie sie.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Vermeiden Sie unnötigen Kontakt mit Wasser. Längeres Eintauchen oder hoher Wasserdruck kann die Wasserdichtigkeit beeinträchtigen.
- Offene Flammen, z. B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf oder in der Nähe des Geräts platziert werden.
- Lüftungsöffnungen nicht abdecken. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Um mögliche Schäden zu vermeiden, setzen Sie das Gerät keiner Hitzequelle oder hohen Temperaturen aus (z. B. im Auto in der Sonne).
- Decken Sie das Gerät nicht ab und stellen Sie es nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Herden oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
- Ziehen Sie das Gerät während Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz ab.
- Verwenden Sie das Gerät bei Gewitter nicht im Freien – es besteht Stromschlag- oder Ausfallgefahr.
- Halten Sie Ihre Ohren nicht zu nah an das Gerät – dies kann Ihr Gehör schädigen.
- Um Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke.
- Enthält Kleinteile, Erstickungsgefahr. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- Dieses Gerät enthält magnetische Materialien. Fragen Sie Ihren Arzt, ob

dies Ihr implantiertes medizinisches Gerät beeinflussen könnte.

- Verwenden Sie nur ein zugelassenes Netzteil, das den örtlichen Vorschriften entspricht (z. B. CE).
- Stellen Sie sicher, dass Gerät, Kabel und Stromquelle vollständig trocken sind, bevor Sie den Akku laden.
- Lassen Sie den Akku nicht über längere Zeit geladen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen, um die volle Leistung zu erreichen.
- Der interne Akku ist nicht vom Benutzer austauschbar. Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
- Support und Fehlerbehebung: www.lewitt-audio.com/support

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (FR)

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

- Conservez et suivez ces instructions.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.
- Évitez toute exposition inutile à l'eau. Une immersion prolongée ou une forte pression d'eau peut compromettre son étanchéité.
- Ne placez aucune flamme nue (comme des bougies allumées) sur ou près de l'appareil.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez selon les instructions du fabricant.
- Évitez toute exposition à la chaleur ou à des températures élevées (par ex. dans un véhicule en plein soleil).
- Ne couvrez pas l'appareil et ne l'installez pas près de sources de chaleur (radiateurs, fours, etc.).
- Débranchez l'appareil pendant les orages ou en cas de non-utilisation prolongée.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur pendant un orage – risque de choc électrique ou de dysfonctionnement.
- Ne placez pas vos oreilles trop près de l'appareil – cela pourrait endommager votre audition.
- Pour éviter des lésions auditives, ne pas écouter à volume élevé pendant de longues périodes.
- Contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Cet appareil contient des matériaux magnétiques. Consultez votre médecin si vous portez un dispositif médical implanté.
- Utilisez uniquement une alimentation approuvée conforme aux réglementations locales (ex. CE).
- Assurez-vous que l'appareil, les câbles et l'alimentation sont parfaitement secs avant de charger la batterie interne.
- Ne laissez pas la batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Après un long stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.
- La batterie interne n'est pas remplaçable par l'utilisateur. Ne tentez pas de la retirer.
- Confiez toute réparation à un personnel qualifié.
- Support et assistance : www.lewitt-audio.com/support

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD (ES)

Lea todas las instrucciones antes de usar el dispositivo.

- Guarde y siga estas instrucciones.
- No deje caer el dispositivo.
- Evite la exposición innecesaria al agua. Sumergirlo o someterlo a alta presión puede dañar su estanqueidad.
- No coloque llamas descubiertas (por ejemplo, velas encendidas) sobre o cerca del dispositivo.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
- Evite exponer el dispositivo al calor o a temperaturas altas (por ejemplo, dentro de un vehículo al sol).

- No cubra el dispositivo ni lo coloque cerca de fuentes de calor como radiadores o estufas.
- Desenchufe el dispositivo durante tormentas eléctricas o si no se utiliza durante mucho tiempo.
- No use el dispositivo al aire libre durante tormentas; podría provocar descarga eléctrica o fallo del equipo.
- No acerque los oídos demasiado al dispositivo; puede causar daño auditivo.
- Para evitar daños auditivos, no escuche a volumen alto durante periodos prolongados.
- Contiene piezas pequeñas que pueden suponer riesgo de asfixia. No apto para niños menores de 3 años.
- Este dispositivo contiene material magnético. Consulte a su médico si tiene un implante médico.
- Use solo una fuente de alimentación aprobada conforme a las normativas locales (por ejemplo, CE).
- Asegúrese de que el dispositivo, los cables y la fuente de energía estén completamente secos antes de cargar la batería interna.
- No deje la batería cargando durante períodos prolongados si no se usa.
- Tras largos periodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar la batería varias veces para alcanzar el rendimiento máximo.
- La batería interna no es reemplazable por el usuario. No intente retirarla.
- Cualquier reparación debe realizarla personal calificado.
- Asistencia técnica : www.lewitt-audio.com/support

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA (IT)

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

- Conservare e seguire queste istruzioni.
- Non far cadere il dispositivo.
- Evitare l'esposizione inutile all'acqua. L'immersione prolungata o la pressione elevata possono compromettere l'impermeabilità.
- Non posizionare fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
- Non lasciare il dispositivo esposto a fonti di calore o a temperature elevate (ad esempio, in un'auto al sole).
- Non coprire l'apparecchio né installarlo vicino a fonti di calore (radiatori, fornelli, ecc.).
- Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto durante un temporale; rischio di scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non avvicinare le orecchie troppo al dispositivo: può causare danni all'udito.
- Per evitare danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi.
- Contiene piccole parti che possono rappresentare un rischio di soffocamento. Non adatto a bambini sotto i 3 anni.
- Il dispositivo contiene materiali magnetici. Consultare il medico se si dispone di un impianto medico.
- Utilizzare solo alimentatori approvati conformi alle normative locali (es. CE).
- Assicurarsi che dispositivo, cavi e alimentatore siano completamente asciutti prima di ricaricare la batteria interna.
- Non lasciare la batteria in carica prolungata quando non in uso.
- Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte la batteria per ottenere le massime prestazioni.
- La batteria interna non è sostituibile dall'utente. Non tentare di rimuoverla.
- Rivolgersi a personale qualificato per ogni intervento di assistenza
- Assistenza e supporto : www.lewitt-audio.com/support

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES (NL)

Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt.

- Bewaar en volg deze instructies.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Vermijd onnodige blootstelling aan water. Langdurig onderdompelen of

hoge waterdruk kan de waterdichtheid aantasten.

- Plaats geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op of nabij het apparaat
- Bedek de ventilatieopeningen niet. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen of hoge temperaturen (bijv. in een auto in de zon).
- Bedek het apparaat niet en plaats het niet dicht bij warmtebronnen zoals radiatoren of fornuizen.
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet buiten tijdens onweer – risico op elektrische schok of storing.
- Houd uw oren niet te dicht bij het apparaat – dit kan gehoorschade veroorzaken.
- Om gehoorschade te voorkomen, luister niet langdurig op hoog volume.
- Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- Dit apparaat bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts als u een medisch implantaat heeft.
- Gebruik alleen een goedgekeurde voedingsadapter die voldoet aan de lokale regelgeving (bijv. CE).
- Zorg dat het apparaat, inclusief kabels en voeding, volledig droog is voordat u de interne batterij oplaadt.
- Laat de batterij niet langdurig aan de lader wanneer niet in gebruik.
- Na lange opslag kan het nodig zijn de batterij meerdere keren te laden en te ontladen om maximale prestaties te bereiken.
- De interne batterij is niet vervangbaar door de gebruiker. Probeer deze niet te verwijderen.
- Laat onderhoud alleen uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- Ondersteuning : www.lewitt-audio.com/support

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER (DA)

Læs alle instruktioner, før du bruger enheden.

- Opbevar og følg disse instruktioner.
- Tab ikke enheden.
- Undgå unødigt kontakt med vand. Langvarig nedsænkning eller højt vandtryk kan påvirke vandtætheden.
- Ingen åbne flammer, såsom tændte stearinlys, må placeres på eller i nærheden af enheden.
- Dæk ikke ventilationsåbningerne. Installer i henhold til producentens anvisninger.
- Undgå at udsætte enheden for varme eller høje temperaturer (f.eks. i en bil i solen).
- Dæk ikke enheden, og placer den ikke nær varmekilder som radiatoren eller komfurer.
- Tag stikket ud under tordenvejr eller ved længere tids ubrug.
- Brug ikke enheden udendørs under tordenvejr – risiko for elektrisk stød eller fejl.
- Hold ikke ørerne for tæt på enheden – det kan beskadige hørelsen.
- For at undgå høreskader skal du ikke lytte ved høj lydstyrke i længere tid.
- Indeholder små dele, der kan udgøre kvælningfare. Ikke egnet til børn under 3 år.
- Denne enhed indeholder magnetiske materialer. Kontakt din læge, hvis du har et medicinsk implantat.
- Brug kun en godkendt strømforsyning, der overholder lokale krav (f.eks. CE).
- Sørg for, at enhed, kabler og strømforsyning er helt tørre, før du oplader det interne batteri.
- Efterlad ikke batteriet til langvarig opladning, når det ikke bruges.
- Efter længere opbevaring kan det være nødvendigt at oplade og aflade batteriet flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
- Det interne batteri kan ikke udskiftes af brugeren. Forsøg ikke at fjerne det.
- Service må kun udføres af kvalificeret personale.
- Support: www.lewitt-audio.com/support

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER (SV)

Läs alla instruktioner innan du använder enheten.

- Spara och följ dessa instruktioner.
- Tappa inte enheten.
- Undvik onödig kontakt med vatten. Långvarig nedsänkning eller högt vattentryck kan skada vattentätheten.
- Placera inga öppna lågor, som tända ljus, på eller nära enheten.
- Täck inte ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
- Utsätt inte enheten för värmekällor eller höga temperaturer (t.ex. i en bil i solen).
- Täck inte enheten och placera den inte nära värmekällor som radiatorer eller spisar.
- Koppla ur enheten vid åska eller om den inte används under en längre tid.
- Använd inte enheten utomhus under åskväder – risk för elstöt eller fel.
- Håll inte öronen för nära enheten – det kan skada hörseln.
- För att undvika hörselskador, lyssna inte på hög volym under längre tid.
- Innehåller små delar som kan orsaka kvävningsrisk. Ej lämplig för barn under 3 år.
- Enheten innehåller magnetiskt material. Rådgör med din läkare om du har ett medicinskt implantat.
- Använd endast en godkänd strömförsörjning som uppfyller lokala krav (t.ex. CE).
- Se till att enhet, kablar och strömförsörjning är helt torra innan du laddar det interna batteriet.
- Låt inte batteriet stå på laddning under lång tid när det inte används.
- Efter lång förvaring kan det krävas flera laddningscykler för att nå maximal prestanda.
- Det interna batteriet kan inte bytas av användaren. Försök inte ta bort det.
- Endast kvalificerad personal får utföra service.
- Support: www.lewitt-audio.com/support

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER (NO)

Les alle instruksjoner før du bruker enheten.

- Oppbevar og følg disse instruksjonene.
- Ikke mist enheten.
- Unngå unødvendig kontakt med vann. Langvarig nedsenking eller høyt vanntrykk kan påvirke tettheten.
- Ingen åpne flammer, som tente lys, må plasseres på eller nær enheten.
- Ikke blokker ventilasjonsåpninger. Installer i samsvar med produsentens anvisninger.
- Unngå å utsette enheten for varme eller høye temperaturer (f.eks. i en bil i solen).
- Dekk ikke enheten og plasser den ikke nær varmekilder som radiatoren eller komfyrer.
- Koble fra under tordenvær eller ved lengre tids ubruk.
- Ikke bruk enheten utendørs under tordenvær – fare for elektrisk støt eller feil.
- Hold ikke ørene for nær enheten – det kan skade hørselen.
- For å unngå hørselsskader, ikke lytt ved høy lydstyrke over lengre tid.
- Inneholder små deler som kan utgjøre kvelningsfare. Ikke egnet for barn under 3 år.
- Enheten inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege hvis du har et medisinsk implantat.
- Bruk kun godkjent strømforsyning som oppfyller lokale krav (f.eks. CE).
- Sørg for at enhet, kabler og strømforsyning er helt tørre før opplading.
- Ikke la batteriet stå til lading over lang tid når det ikke brukes.
- Etter lengre oppbevaring kan det være nødvendig å lade og tømme batteriet flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- Det interne batteriet kan ikke byttes av brukeren. Ikke forsøk å fjerne det.
- Service skal kun utføres av kvalifisert personell.
- Support: www.lewitt-audio.com/support

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA (FI)

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä.

- Säilytä ja noudata näitä ohjeita.
- Älä pudota laitetta.
- Vältä tarpeetonta veden vaikutusta. Pitkäaikainen upotus tai korkea vedenpaine voi heikentää vedenpitävyyttä.
- Älä sijoita avotulta, kuten palavia kynttilöitä, laitteen päälle tai läheisyyteen.
- Älä peitä ilmanvaihtauukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä jätä laitetta kuumuuteen tai korkeisiin lämpötiloihin (esim. aurinkoon autossa).
- Älä peitä laitetta äläkä sijoita sitä lähelle lämmönlähteitä kuten pattereita tai liesiä.
- Irrota laite ukkosen aikana tai jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitetta ulkona ukkosen aikana – sähköiskun tai toimintahäiriön vaara.
- Älä pidä korvia liian lähellä laitetta – se voi vahingoittaa kuuloa.
- Älä kuuntele kovalla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja kuulovaurion välttämiseksi.
- Sisältää pieniä osia, tukehtumisvaara. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille.
- Laite sisältää magneettisia materiaaleja. Kysy lääkäriltä, jos sinulla on lääketieteellinen implantti.
- Käytä vain hyväksyttyä virtalähdettä, joka täyttää paikalliset vaatimukset (esim. CE).
- Varmista, että laite, johdot ja virtalähde ovat täysin kuivia ennen akun lataamista.
- Älä jätä akkua pitkäaikaiseen lataukseen, kun laite ei ole käytössä.
- Pitkän varastoinnin jälkeen akku saattaa vaatia useita lataus- ja purkukertoja parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi.
- Sisäinen akku ei ole käyttäjän vaihdettavissa. Älä yritä poistaa sitä.
- Huolto vain pätevän henkilöstön toimesta.
- Tuki: www.lewitt-audio.com/support

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR (IS)

- Lestu allar leiðbeiningar áður en tækið er notað.
- Geymdu og fylgdu þessum leiðbeiningum.
 - Ekki láta tækið detta.
 - Forðastu óþarfa snertingu við vatn. Langvarandi bleyta eða mikill vatnsþrýstingur getur haft áhrif á vatnsþéttleika.
 - Ekki setja opinn eld, t.d. kertaljós, á eða nálægt tækinu.
 - Ekki loka fyrir loftræstisop. Settu upp samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda.
 - Ekki skilja tækið eftir í hita eða á heitum stöðum (t.d. í bíl í sól).
 - Ekki hylja tækið eða setja nálægt hitagjöfum eins og ofnum eða eldavélum.
 - Aftengdu tækið á meðan eldingar ganga yfir eða ef það er ekki notað lengi.
 - Notaðu ekki tækið utandyra í þrumuveðri – hætta á raflosti eða bilun.
 - Haltu ekki eyrunum of nálægt tækinu – getur valdið heyrnarskemmdum.
 - Til að forðast heyrnarskaða, hlustaðu ekki við háan hljóðstyrk í langan tíma.
 - Inniheldur smáhluti sem geta valdið köfnunarhættu. Ekki hentugt fyrir börn undir 3 ára aldri.
 - Tækið inniheldur segulmagnað efni. Hafðu samráð við lækni ef þú ert með ígrædda lækningatæki.
 - Notaðu aðeins vottað aflgjafa sem uppfyllir staðbundnar reglur (t.d. CE).
 - Gakktu úr skugga um að tækið, snúrur og aflgjafi séu alveg þurr áður en innra rafhlaðan er hlaðin.
 - Ekki skilja rafhlöðuna eftir í hleðslu til lengri tíma þegar hún er ekki í notkun.
 - Eftir langa geymslu gæti þurft að hlaða og afhlaða rafhlöðuna nokkrum sinnum til að ná hámarksafköstum.
 - Innri rafhlaðan er ekki skiptanleg af notanda. Reyndu ekki að fjarlægja hana.
 - Þjónusta skal aðeins framkvæmd af hæfu starfsfólki.
 - Aðstoð: www.lewitt-audio.com/support

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA (PL)

- Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem urządzenia.
- Zachowaj i postępuj zgodnie z tymi instrukcjami.

- Nie upuszczaj urządzenia.
- Unikaj niepotrzebnego kontaktu z wodą. Długotrwałe zanurzenie lub wysokie ciśnienie wody może uszkodzić wodoszczelność.
- Nie umieszczaj otwartego ognia, np. zapalonych świec, na lub w pobliżu urządzenia.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie pozostawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w wysokiej temperaturze (np. w samochodzie na słońcu).
- Nie zakrywaj urządzenia i nie instaluj go w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kuchenki.
- Odłącz urządzenie podczas burz lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz podczas burzy – ryzyko porażenia prądem lub uszkodzenia.
- Nie zbliżaj uszu zbyt blisko urządzenia – może to uszkodzić słuch.
- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokiej głośności przez długi czas.
- Zawiera małe elementy – ryzyko zadławienia. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.
- Urządzenie zawiera materiał magnetyczny. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli masz implant medyczny.
- Używaj tylko zatwierdzonego zasilacza spełniającego lokalne wymagania (np. CE).
- Upewnij się, że urządzenie, kable i zasilanie są całkowicie suche przed ładowaniem.
- Nie pozostawiaj baterii podłączonej do ładowania przez długi czas, gdy nie jest używana.
- Po dłuższym przechowywaniu może być konieczne kilkukrotne ładowanie i rozładowanie akumulatora.
- Wewnętrzna bateria nie jest wymieniana przez użytkownika. Nie próbuj jej usuwać.
- Serwis powinien być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Wsparcie: www.lewitt-audio.com/support

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY (CS)

- Před použitím zařízení si přečtěte všechny pokyny.
- Uchovejte a dodržujte tyto pokyny.
 - Neupusťte zařízení.
 - Vyhňte se zbytečnému kontaktu s vodou. Dlouhodobé ponoření nebo vysoký tlak vody může narušit voděodolnost.
 - Na zařízení ani v jeho blízkosti neumísťujte otevřený oheň, např. zapálené svíčky.
 - Nezakrývejte ventilační otvory. Instalujte podle pokynů výrobce
 - Nevystavujte zařízení zdrojům tepla ani vysokým teplotám (např. v autě na slunci).
 - Nepřikrývejte zařízení a neumísťujte ho blízko tepelných zdrojů, jako jsou radiátory či kamna.
 - Odpojte zařízení během bouřek nebo při delší nečinnosti.
 - Nepoužívejte zařízení venku během bouřky – hrozí úraz elektrickým proudem nebo porucha.
 - Nedržte uši příliš blízko zařízení – může poškodit sluch.
 - Chcete-li předejít poškození sluchu, neposlouchejte dlouho při vysoké hlasitosti.
 - Obsahuje malé části – nebezpečí udušení. Nevhodné pro děti do 3 let.
 - Zařízení obsahuje magnetický materiál. Porad'te se s lékařem, pokud máte lékařský implantát.
 - Používejte pouze schválený napájecí zdroj splňující místní předpisy (např. CE).
 - Ujistěte se, že zařízení, kabely a napájení jsou zcela suché před nabíjením.
 - Nenechávejte baterii dlouhodobě nabíjet, když se zařízení nepoužívá.
 - Po delším skladování může být nutné baterii několikrát nabít a vybit.
 - Interní baterie není vyměnitelná uživatelem. Nepokoušejte se ji odstranit

- Servis svěřte kvalifikovanému personálu.
- Podpora: www.lewitt-audio.com/support

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY (SK)

Pred použitím zariadenia si prečítajte všetky pokyny.

- Uchovajte a dodržiavajte tieto pokyny.
- Nezhadzujte zariadenie.
- Vyhňte sa zbytočnému kontaktu s vodou. Dlhodobé ponorenie alebo vysoký tlak vody môže narušiť vodotesnosť.
- Na zariadenie ani v jeho blízkosti neumiestňujte otvorený oheň, napr. zapálené sviečky.
- Nezakrývajte ventilačné otvory. Inštalujte podľa pokynov výrobcu.
- Nevystavujte zariadenie zdrojom tepla ani vysokým teplotám (napr. v aute na slnku).
- Nezakrývajte zariadenie a neumiestňujte ho v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Odpojte zariadenie počas búrok alebo ak sa nepoužíva dlhší čas.
- Nepoužívajte zariadenie vonku počas búrky – hrozí úraz elektrickým prúdom alebo porucha.
- Nedržte uši príliš blízko zariadeniu – môže dôjsť k poškodeniu sluchu.
- Aby ste predišli poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhodobo pri vysokej hlasitosti.
- Obsahuje malé časti – nebezpečenstvo prehltnutia. Nevhodné pre deti do 3 rokov.
- Zariadenie obsahuje magnetický materiál. Porad'te sa s lekárom, ak máte implantát.
- Používajte iba schválený napájací zdroj, ktorý spĺňa miestne požiadavky (napr. CE).
- Uistite sa, že zariadenie, káble a zdroj sú pred nabíjaním úplne suché.
- Nenechávajte batériu pripojenú na dlhé nabíjanie, ak sa nepoužíva.
- Po dlhšom skladovaní môže byť potrebné niekoľkokrát nabiť a vybiť batériu.
- Vnútoraná batéria nie je vymeniteľná používateľom. Nepokúšajte sa ju odstrániť.
- Servis zverte kvalifikovanému personálu.
- Podpora: www.lewitt-audio.com/support

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK (HU)

Ivassa el az összes utasítást a készülék használatá előtt.

- Őrizze meg és kövesse ezeket az utasításokat.
- Ne ejtse le a készüléket.
- Kerülje a felesleges vízzel való érintkezést. A hosszú ideig tartó vízbe merítés vagy nagy víznyomás károsíthatja a vízállóságot.
- Ne helyezzen nyílt lángot, például égő gyertyát, a készülékre vagy annak közelébe.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat. Telepítse a gyártó utasításai szerint.
- Ne hagyja a készüléket hőforrás közelében vagy magas hőmérsékleten (például napsütéses autóban).
- Ne takarja le, és ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe, például radiátorhoz vagy tűzhelyhez.
- Húzza ki a készüléket zivatar idején vagy hosszabb tétlenség esetén.
- Ne használja a készüléket szabadban viharban – áramütés vagy meghibásodás veszélye.
- Ne tartsa túl közel a fülét a készülékhez – halláskárosodást okozhat.
- A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgasson nagy hangerőn hosszú ideig.
- Apró alkatrészeket tartalmaz – fulladásveszély. 3 éven aluli gyermekek számára nem alkalmas.
- A készülék mágneses anyagot tartalmaz. Forduljon orvosához, ha beültetett orvosi eszköze van.
- Csak jóváhagyott, helyi előírásoknak megfelelő tápegységet használjon (pl. CE).
- Győződjön meg róla, hogy a készülék, a kábelek és a tápegység teljesen szárazak, mielőtt tölti az akkumulátort.
- Ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig töltőn, ha nincs használatban

- Hosszabb tárolás után előfordulhat, hogy az akkumulátort többször kell tölteni és lemeríteni a maximális teljesítmény eléréséhez.
- A belső akkumulátor nem cserélhető a felhasználó által. Ne próbálja meg eltávolítani.
- A javítást csak képzett személyzet végezheti.
- Támogatás: www.lewitt-audio.com/support

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA (SL)

Pred uporabo naprave preberite vsa navodila.

- Shranite in upoštevajte ta navodila.
- Ne spuščajte naprave.
- Izogibajte se nepotrebnemu stiku z vodo. Dolgotrajno potapljanje ali visok tlak vode lahko vpliva na vodoodpornost.
- Na ali v bližini naprave ne postavljajte odprtega ognja, kot so prižgane sveče.
- Ne pokrivajte prezračevalnih odprtin. Namestite v skladu z navodili proizvajalca.
- Ne puščajte naprave v bližini virov toplote ali na vročini (npr. v avtomobilu na soncu).
- Ne pokrivajte naprave in je ne nameščajte blizu radiatorjev ali štedilnikov
- Napravo izključite iz električnega omrežja med nevihtami ali če je dlje časa ne uporabljate.
- Naprave ne uporabljajte na prostem med nevihto – nevarnost električnega udara ali okvare.
- Ne približujte ušes preblizu napravi – lahko poškoduje sluh.
- Da preprečite poškodbe sluha, ne poslušajte pri visoki glasnosti dlje časa
- Vsebuje majhne dele – nevarnost zadušitve. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.
- Naprava vsebuje magnetni material. Posvetujte se z zdravnikom, če imate medicinski vsadek.
- Uporabljajte samo odobren napajalnik, ki ustreza lokalnim zahtevam (npr. CE).
- Pred polnjenjem se prepričajte, da so naprava, kabli in napajalnik popolnoma suhi.
- Ne puščajte baterije priključene na polnilnik, če naprave ne uporabljate.
- Po daljšem shranjevanju bo morda treba baterijo večkrat napolniti in izprazniti za dosego največje zmogljivosti.
- Notranja baterija ni zamenljiva. Ne poskušajte je odstraniti.
- Servis naj izvaja le usposobljeno osebje.
- Podpora: www.lewitt-audio.com/support

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE (HR)

Pročitajte sve upute prije korištenja uređaja.

- Sačuvajte i slijedite ove upute.
- Ne ispuštajte uređaj.
- Izbjegavajte nepotrebno izlaganje vodi. Dugotrajno uranjanje ili visoki tlak vode mogu oštetiti vodootpornost.
- Ne postavljajte otvoreni plamen, poput upaljenih svijeća, na ili u blizinu uređaja.
- Ne blokirajte otvore za ventilaciju. Instalirajte prema uputama proizvođača.
- Ne ostavljajte uređaj u blizini izvora topline ili na visokim temperaturama (npr. u automobilu na suncu).
- Ne prekrivajte uređaj i ne postavljajte ga blizu radijatora, peći ili drugih izvora topline.
- Isključite uređaj iz napajanja tijekom grmljavine ili ako se dulje vrijeme ne koristi.
- Ne koristite uređaj na otvorenom tijekom oluje – opasnost od strujnog udara ili kvara.
- Ne držite uši preblizu uređaju – može uzrokovati oštećenje sluha.
- Kako biste spriječili oštećenje sluha, ne slušajte pri velikoj glasnoći duže vrijeme.
- Sadrži sitne dijelove – opasnost od gušenja. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.
- Uređaj sadrži magnetski materijal. Posavjetujte se s liječnikom ako imate

medicinski implantat.

- Koristite samo odobreno napajanje koje udovoljava lokalnim propisima (npr. CE).
- Provjerite da su uređaj, kabeli i napajanje potpuno suhi prije punjenja baterije.
- Ne ostavljajte bateriju na punjenju dulje vrijeme ako se ne koristi.
- Nakon duljeg skladištenja možda će biti potrebno nekoliko ciklusa punjenja i pražnjenja.
- Unutarnja baterija nije zamjenjiva od strane korisnika. Ne pokušavajte je ukloniti.
- Servis neka obavlja kvalificirano osoblje.
- Podrška: www.lewitt-audio.com/support

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ (RO)

Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare.

- Păstrați și urmați aceste instrucțiuni.
- Nu scăpați dispozitivul.
- Evitați contactul inutil cu apa. Imersiunea prelungită sau presiunea ridicată pot afecta etanșeitatea.
- Nu plasați flăcări deschise, precum lumânări aprinse, pe sau lângă dispozitiv.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație. Instalați conform instrucțiunilor producătorului.
- Nu lăsați dispozitivul lângă surse de căldură sau la temperaturi ridicate (de exemplu, într-o mașină la soare).
- Nu acoperiți dispozitivul și nu îl instalați lângă radiatoare sau aragazuri
- Deconectați dispozitivul în timpul furtunilor cu trăsnete sau dacă nu este utilizat o perioadă lungă.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber în timpul furtunilor – risc de șoc electric sau defect.
- Nu apropiați urechile prea mult de dispozitiv – poate provoca deteriorarea auzului.
- Pentru a evita deteriorarea auzului, nu ascultați la volum ridicat perioade lungi.
- Conține piese mici – pericol de sufocare. Nerecomandat copiilor sub 3 ani.
- Acest dispozitiv conține material magnetic. Consultați medicul dacă aveți implant medical.
- Utilizați doar surse de alimentare aprobate care respectă reglementările locale (de exemplu, CE).
- Asigurați-vă că dispozitivul, cablurile și sursa sunt complet uscate înainte de încărcare.
- Nu lăsați bateria la încărcat perioade îndelungate când nu este folosită.
- După depozitare îndelungată, poate fi necesară încărcarea și descărcarea repetată.
- Bateria internă nu poate fi înlocuită de utilizator. Nu încercați să o scoateți.
- Service-ul trebuie efectuat doar de personal calificat.
- Suport: www.lewitt-audio.com/support

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ (BG)

- Прочетете всички инструкции, преди да използвате устройството.
- Съхранявайте и следвайте тези инструкции.
- Не изпускайте устройството.
- Избягвайте ненужно излагане на вода. Продължителното потапяне или високото налягане може да повреди водоустойчивостта.
- Не поставяйте открит пламък, като запалени свещи, върху или близо до устройството.
- Не покривайте вентилационните отвори. Инсталирайте според указанията на производителя.
- Не излагайте устройството на топлина или висока температура (например в автомобил на слънце).
- Не покривайте и не поставяйте устройството близо до отоплителни уреди.
- Изключете устройството по време на гръмотевични бури или при продължителна неизползваемост.
- Не използвайте устройството навън по време на буря – риск от токов удар

или повреда.

- Не доближавайте ушите прекалено близо до устройството – може да увреди слуха.
- За да избегнете увреждане на слуха, не слушайте при висока сила на звука за дълго време.
- Съдържа дребни части – опасност от задавяне. Не е подходящо за деца под 3 години.
- Това устройство съдържа магнитен материал. Консултирайте се с лекар, ако имате медицински имплант.
- Използвайте само одобрено хранване, съответстващо на местните изисквания (напр. CE).
- Уверете се, че устройството, кабелите и хранването са напълно сухи преди зареждане.
- Не оставяйте батерията на продължително зареждане, когато не се използва.
- След дълго съхранение може да се наложи няколкократно зареждане и разреждане.
- Вградената батерия не подлежи на смяна от потребителя. Не се опитвайте да я извадите.
- Сервизът трябва да се извършва от квалифициран персонал.
- Поддръжка: www.lewitt-audio.com/support

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED (ET)

Lugege enne seadme kasutamist kõik juhised läbi.

- Säilitage ja järgige neid juhiseid.
- Ärge pillake seadet.
- Vältige tarbetut kokkupuudet veega. Pikaajaline vettekastmine või suur veesurve võib kahjustada veekindlust.
- Ärge asetage avatud leeke, näiteks põlevaid küünlaid, seadmele ega selle lähedusse.
- Ärge katke ventilatsiooniavasid. Paigaldage vastavalt tootja juhiste.
- Ärge jätke seadet kuumuse või kõrgete temperatuuride kätte (nt autos päikese käes).
- Ärge katke seadet ja ärge asetage seda kuumuseallikate lähedale.
- Ühendage seade äikese ajal vooluvõrgust lahti või kui seda ei kasutata pikka aega.
- Ärge kasutage seadet väljas äikese ajal – elektrilöögi või rikke oht.
- Ärge hoidke kõrvu seadmele liiga lähedal – võib kahjustada kuulmist.
- Et vältida kuulmiskahjustusi, ärge kuulake kõrgel helitugevusel pikka aega.
- Sisaldab väikseid osi – lämbumisoht. Ei sobi alla 3-aastastele lastele.
- Seade sisaldab magnetmaterjali. Konsulteerige arstiga, kui teil on meditsiiniline implantaat.
- Kasutage ainult heaks kiidetud toiteallikat, mis vastab kohalikele nõuetele (nt CE).
- Veenduge, et seade, kaablid ja toide oleksid enne laadimist täiesti kuivad.
- Ärge jätke akut laadima pikaks ajaks, kui seadet ei kasutata.
- Pärast pikka hoiustamist võib olla vaja akut mitu korda laadida ja tühjendada.
- Sisemist akut ei saa kasutaja vahetada. Ärge püüdke seda eemaldada.
- Hooldust tohib teha ainult kvalifitseeritud personal.
- Tugi: www.lewitt-audio.com/support

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI (LV)

Izlasiet visus norādījumus pirms ierīces lietošanas.

- Saglabājiet un ievērojiet šos norādījumus.
- Nenometiet ierīci.
- Izvairieties no lieka saskares ar ūdeni. Ilgstoša iegremdēšana vai augsts spiediens var bojāt ūdensizturību.
- Neuzstādiet atklātas liesmas, piemēram, degošas sveces, uz ierīces vai tās tuvumā.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres. Uzstādiet saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
- Neatstājiet ierīci karstumā vai augstā temperatūrā (piemēram, automašīnā saulē).

- Nesedziet ierīci un nelieciet to tuvu siltuma avotiem.
- Atvienojiet ierīci negaisa laikā vai ja tā netiek lietota ilgstoši.
- Nelietojiet ierīci ārā negaisa laikā – elektriskās strāvas trieciena vai bojājuma risks.
- Neturiet ausis pārāk tuvu ierīcei – tas var bojāt dzirdi.
- Lai novērstu dzirdes bojājumus, neklausieties lielā skaļumā ilgstoši.
- Satur sīkas detaļas – nosmakšanas risks. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadiem.
- Ierīce satur magnētisku materiālu. Konsultējieties ar ārstu, ja jums ir medicīnisks implants.
- Izmantojiet tikai apstiprinātu barošanas avotu, kas atbilst vietējiem noteikumiem (piemēram, CE).
- Pārliecinieties, ka ierīce, kabeli un barošanas avots ir pilnībā sausi pirms uzlādes.
- Neatstājiēt akumulatoru uzlādes režīmā ilgstoši, ja ierīce netiek lietota.
- Pēc ilgstošas uzglabāšanas var būt nepieciešams vairākas reizes uzlādēt un izlādēt akumulatoru.
- Iekšējo akumulatoru lietotājs nevar nomainīt. Nemēģiniet to izņemt.
- Apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts personāls.
- Atbalsts: www.lewitt-audio.com/support

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA (LT)

Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite visus nurodymus.

- Išsaugokite ir laikykiteš šių nurodymų.
- Nenumeskite įrenginio.
- Venkite nereikalingo sąlyčio su vandeniu. Ilgalaikis panardinimas ar didelis slėgis gali pažeisti atsparumą vandeniui.
- Nedėkite atviros liepsnos, pvz. degančių žvakių, ant ar šalia įrenginio.
- Neuždenkite vėdinimo angų. Montuokite pagal gamintojo instrukcijas.
- Neleiskite įrenginiui būti šalia šilumos šaltinių ar aukštos temperatūros (pvz., automobilyje saulėje).
- Neuždengti įrenginio ir nelaikyti arti radiatorių ar viryklių.
- Išjunkite įrenginį žaibo metu arba jei jis nenaudojamas ilgesnį laiką.
- Nenaudokite įrenginio lauke per audrą – elektros smūgio ar gedimo rizika
- Nelaikykite ausų per arti įrenginio – gali pakenkti klausai.
- Norėdami išvengti klausos pažeidimų, neklausykite garsiai ilgą laiką.
- Sudėtyje yra smulkių detalių – užspringimo pavojus. Netinka vaikams iki 3 metų.
- Įrenginys turi magnetinių medžiagų. Pasitarkite su gydytoju, jei turite medicininį implantą.
- Naudokite tik patvirtintą maitinimo šaltinį, atitinkantį vietinius reikalavimus (pvz., CE).
- Įsitikinkite, kad įrenginys, laidai ir maitinimo šaltinis yra visiškai sausi prieš įkraunant.
- Neleiskite baterijai ilgai krautis, jei įrenginys nenaudojamas.
- Po ilgo laikymo gali reikėti kelis kartus įkrauti ir iškrauti bateriją.
- Vidinė baterija nėra keičiama vartotojo. Nebandykite jos pašalinti.
- Remontą gali atlikti tik kvalifikuotas personalas.
- Pagalba: www.lewitt-audio.com/support

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (EL)

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

- Φυλάξτε και ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες.
- Μην ρίχνετε τη συσκευή.
- Αποφύγετε την περιττή έκθεση σε νερό. Η παρατεταμένη εμβάπτιση ή η υψηλή πίεση μπορεί να επηρεάσει τη στεγανότητα.
- Μην τοποθετείτε γυμνή φλόγα, όπως αναμμένα κεριά, πάνω ή κοντά στη συσκευή.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην αφήνετε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας ή σε υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. σε αυτοκίνητο στον ήλιο).
- Μην καλύπτετε τη συσκευή και μην την τοποθετείτε κοντά σε θερμαντικά σώματα ή φούρνους.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή αν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο κατά τη διάρκεια καταιγίδας – κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή βλάβης.
- Μην τοποθετείτε τα αυτιά πολύ κοντά στη συσκευή – μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή.
- Για να αποφύγετε βλάβη στην ακοή, μην ακούτε σε υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Περιέχει μικρά μέρη – κίνδυνος πνιγμού. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.
- Η συσκευή περιέχει μαγνητικά υλικά. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας αν έχετε ιατρικό εμφύτευμα.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο τροφοδοτικό που πληροί τις τοπικές απαιτήσεις (π.χ. CE).
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή, τα καλώδια και το τροφοδοτικό είναι εντελώς στεγνά πριν από τη φόρτιση.
- Μην αφήνετε την μπαταρία να φορτίζεται για μεγάλο διάστημα όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μετά από μακρά αποθήκευση, ίσως χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε την μπαταρία αρκετές φορές για μέγιστη απόδοση.
- Η εσωτερική μπαταρία δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη. Μην επιχειρήσετε να την αφαιρέσετε.
- Η συντήρηση πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Υποστήριξη: www.lewitt-audio.com/support

重要な安全上の注意 (JA)

装置を使用する前にすべての指示をお読みください。

- これらの指示を保管し、遵守してください。
- 装置を落とさないでください。
- 不要な水への曝露を避けてください。長時間の水没や高い水圧は防水性能を損なうおそれがあります。
- ろうそくなどの裸火を装置の上または近くに置かないでください。
- 換気口をふさがないでください。メーカーの指示に従って設置してください。
- 熱源や高温の場所（例：炎天下の車内）に放置しないでください。装置が損傷するおそれがあります。
- 装置を覆ったり、ラジエーターやストーブなどの熱源の近くに設置したりしないでください。
- 雷雨時や長期間使用しない場合は装置の電源プラグを抜いてください。
- 雷雨中は屋外で使用しないでください。感電や故障の原因となることがあります。
- 装置に耳を近づけすぎないでください。聴力を損なうおそれがあります。
- 聴力保護のため、高音量で長時間聴かないでください。
- 小さな部品を含みます。誤飲の危険があるため、3歳未満の子供には適していません。
- 本装置には磁性体が含まれています。体内埋込型医療機器に影響を与える可能性がありますので、医師にご相談ください。
- CEマークなどの地域規制に適合した認定電源を使用してください。
- 装置、ケーブル、電源が完全に乾燥していることを確認してから内部バッテリーを充電してください。
- 使用していないときは、長時間バッテリーを充電状態のままにしないでください。
- 長期保管後は、最大性能を得るために数回の充放電が必要な場合があります。
- 内蔵バッテリーはユーザーが交換できません。取り外そうとしないでください。
- 修理は必ず資格を持つ技術者に依頼してください。
- サポート: www.lewitt-audio.com/support

重要安全说明 (ZH-CN)

在使用本设备前请阅读所有说明。

- 保留并遵循这些说明。
- 请勿摔落设备。
- 避免不必要的接触水。长时间浸泡或高水压可能损坏防水性能。
- 不要在设备上或附近放置明火，例如点燃的蜡烛。
- 不要堵塞通风口。请按照制造商的说明进行安装。
- 不要将设备暴露在热源或高温环境下（例如停在阳光下的汽车内）。
- 不要覆盖设备，也不要将其放置在暖气片或炉灶等热源附近。
- 雷雨时或长时间不使用时，请拔下设备电源插头。